

Avizat
Secretar General,
Daniela-Maria Szas

ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL CISNĂDIE

HOTĂRÂREA NR.

privind aprobarea participării Orașului Cisnădie la proiectul ”Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”, finanțat prin programul ERASMUS+ al Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța – Apel la Proiectul Patrimoniu 2025

Consiliul local al orașului Cisnădie, întrunit în ședință publică ordinară, în număr de ____ consilieri, la data de 28 august 2025;

Analizând Referatul de aprobare nr. 24869/22.08.2025 întocmit de inițiator și Raportul de specialitate comun nr. 24870/22.08.2025 privind aprobarea participării Orașului Cisnădie la proiectul ”Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”, finanțat prin programul ERASMUS+ al Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța – Apel la Proiectul Patrimoniu 2025, întocmit de Direcția administrație publică locală – Compartimentul învățământ, cultură, culte și protocol;

Văzând avizul comisiei economico – financiare, agricultură, programe de dezvoltare, mediu și turism nr. ____/_____, avizul comisiei tehnice, amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public-privat, gospodărie orășenească și comerț nr. ____/_____, precum și avizul comisiei juridice, ordine publică, sănătate, protecție socială, învățământ, cultură, culte, tineret și sport nr. ____/_____;

În conformitate cu prevederile:

- art.3, art.4, art.6 și art.7 din Legea nr.199 din 17 noiembrie 1997 pentru ratificarea Cartei europene a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985;
- art.121 alin.(1) și alin.(2) din Constituția României, republicată;
- art.7 alin.(2) din Legea nr.287/2009, Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1) lit. „a” coroborat cu alin. (2) lit. „e” și alin. (9) lit. „a”, art. 139 alin. (3) lit. „f”, art. 140 alin. (1), art. 196 alin. (1) lit. „a” și art. 243 alin. (1) lit. „a” din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă participarea Orașului Cisnădie, alături de partenerii Orașul Château-Thierry (Franța), orașul Bruxelles (Belgia) și Asociația Liannes Cooperation (Franța), la proiectul ”Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”, finanțat prin programul ERASMUS+ al Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța – Apel la Proiectul Patrimoniu 2025.

Art.2 (1) Se aprobă organizarea la Cisnădie în luna noiembrie 2025 (o săptămână) a unui atelier în cadrul proiectului prevăzut la art. 1 din prezenta, la care vor participa partenerii din cadrul proiectului, respectiv: Orașul Cisnădie (România), Orașul Bruxelles (Belgia), Orașul Châteaui-Thierry (Franța) și Asociația Liannes Cooperation (Franța).

(2) În cadrul atelierului menționat la art. 1, Orașul Cisnădie va pune la dispoziție resurse umane (angajați ai Primăriei Orașului Cisnădie, ai Regiei Publice Locale Ocolul Silvic „Valea Sadului” și aleși locali), materiale și informaționale.

Art.3 Toate cheltuielile ocazionate de proiectul prevăzut la art. 1 din prezenta vor fi suportate din bugetul proiectului.

Art.4 Ducerea la îndeplinire a prezentei se încredințează Primarului Orașului Cisnădie, prin Direcția administrație publică locală.

Art.5 Comunicarea și publicitatea prezentei se asigură de către Direcția administrație publică locală.

Adoptată la Cisnădie, în data de 28 august 2025, cu ____ voturi „pentru”.

**INIȚIATOR
PRIMAR,
MIRCEA ORLĂȚAN**



Difuzare: 1 ex. Instituția Prefectului - Jud. Sibiu
1 ex. Primar
1 ex. Secretar General
1 ex. Dosar ședință
1 ex. Evidență hotărâri
1 ex. DAPL
1 ex. Direcția tehnică
1 ex. Direcția economică
1 ex. Comp. financiar contabilitate
1 ex. Compartimentul cadastru și agricultură
1 ex. Serviciul arhitect șef
1 ex. Afișaj

Red./Dact. D.S.



Nr. 24869/22.08.2025

Referat de aprobare
privind aprobarea participării Orașului Cisnădie la proiectul "Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc", finanțat prin programul ERASMUS+ al Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța – Apel la Proiectul Patrimoniul 2025

În continuarea proiectului „Fractal – francofonie, colectivități teritoriale și participanți locali”, proiect în cadrul căruia Orașul Cisnădie a avut calitatea de partener și care s-a derulat în perioada 2023-2025, cu tematica „Teritorii durabile: rolul colectivităților în atenuarea și adaptarea la schimbările climatice”,

Au fost identificate noi piste de colaborare și dezvoltare a parteneriatului dintre orașele înfrățite Cisnădie (România) și Châteauneuf-Thierry (Franța).

În acest sens a fost întocmită documentația pentru un proiect în domeniul arheologiei și silviculturii pe care partenerii l-au intitulat „Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”.

Parteneri în cadrul proiectului sunt:

- **Liannes Coopération (FR)** – coordonare, animare rețea, expertiză cooperare internațională
- **Oraș Châteauneuf-Thierry (FR)** – patrimoniu, arheologie, spații verzi
- **Office National des Forêts – Unité de Villers-Cotterêts (FR)** – gestiune forestieră durabilă
- **Bruxelles Environnement (BE)** – păduri urbane și periurbane
- **Oraș Cisnădie (RO)** – gestiunea pădurilor și a patrimoniului construit

Proiectul a obținut finanțare astfel:

- 42.540 euro de la Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța
- 60.000 euro prin programul Erasmus+ al Uniunii Europene.

Activități principale în cadrul proiectului:

- 3 ateliere :
 - România (toamna 2025) – Cisnădie : eco - pășunat, păduri montane, patrimoniu construit, relevu LIDAR la Cetatea Cisnădioara
 - Belgia (primăvara 2026) – Pădurea Soignes : păduri periurbane, tracțiune animală, patrimoniu în pădure
 - Franța (toamna 2026) – Pădurea Retz / Châteauneuf-Thierry : gestiunea siturilor arheologice și naturale

- Redactarea colectivă a unui compendiu de bune practici (septembrie 2025 – iunie 2027)

În conformitate cu prevederile:

- art.3, art.4, art.6 și art.7 din Legea nr.199 din 17 noiembrie 1997 pentru ratificarea Cartei europene a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985;
- art.121 alin.(1) și alin.(2) din Constituția României, republicată;
- art.7 alin.(2) din Legea nr.287/2009, Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 129 alin. (1) lit. „a” coroborat cu alin. (2) lit. „e” și alin. (9) lit. „a” din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Consider necesară și oportună inițierea proiectului de hotărâre privind aprobarea participării Orașului Cislădie la proiectul ”Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”, finanțat prin programul ERASMUS+ al Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța – Apel la Proiectul Patrimoniu 2025.

**INIȚIATOR
PRIMAR,
MIRCEA ORLĂȚAN**





Direcția administrație publică locală
Compartiment învățământ, cultură, culte și protocol
Nr. 24870/22.08.2025

De acord
Primar,
Mircea Orlățan

**Raport de specialitate
privind aprobarea participării Orașului Cîsnădie la proiectul ”Rădăcini și pietre:
păduri care protejează și ziduri care povestesc”, finanțat prin programul ERASMUS+ al
Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța –
Apel la Proiectul Patrimoniul 2025**

În continuarea proiectului „Fractal – francofonie, colectivități teritoriale și participanți locali”, proiect în cadrul căruia Orașul Cîsnădie a avut calitatea de partener și care s-a derulat în perioada 2023-2025, cu tematica „Teritorii durabile: rolul colectivităților în atenuarea și adaptarea la schimbările climatice”,

Au fost identificate noi piste de colaborare și dezvoltare a parteneriatului dintre orașele înfrățite Cîsnădie (România) și Châteaueu-Thierry (Franța).

În acest sens a fost întocmită documentația pentru un proiect în domeniul arheologiei și silviculturii pe care partenerii l-au intitulat ”Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”.

Parteneri în cadrul proiectului sunt:

- **Liannes Coopération (FR)** – coordonare, animare rețea, expertiză cooperare internațională
- **Oraș Châteaueu-Thierry (FR)** – patrimoniul, arheologie, spații verzi
- **Office National des Forêts – Unité de Villers-Cotterêts (FR)** – gestiune forestieră durabilă
- **Bruxelles Environnement (BE)** – păduri urbane și periurbane
- **Oraș Cîsnădie (RO)** – gestiunea pădurilor și a patrimoniului construit

Proiectul a obținut finanțare astfel:

- 42.540 euro de la Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța
- 60.000 euro prin programul Erasmus+ al Uniunii Europene.

Activități principale în cadrul proiectului:

- 3 ateliere :
 - România (toamna 2025) – Cîsnădie : eco - pășunat, păduri montane, patrimoniul construit, relevu LIDAR la Cetatea Cîsnădioara

- Belgia (primăvara 2026) – Pădurea Soignes : păduri periurbane, tracțiune animală, patrimoniu în pădure
- Franța (toamna 2026) – Pădurea Retz / Château-Thierry : gestiunea siturilor arheologice și naturale
- Redactarea colectivă a unui compendiu de bune practici (septembrie 2025 – iunie 2027)

În conformitate cu prevederile:

- art.3, art.4, art.6 și art.7 din Legea nr.199 din 17 noiembrie 1997 pentru ratificarea Cartei europene a autonomiei locale, adoptată la Strasbourg la 15 octombrie 1985;

- art.121 alin.(1) și alin.(2) din Constituția României, republicată;

- art.7 alin.(2) din Legea nr.287/2009, Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

- art. 129 alin. (1) lit. „a” coroborat cu alin. (2) lit. „e” și alin. (9) lit. „a” din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Față de cele de mai sus, considerăm că proiectul de hotărâre privind aprobarea participării Orașului Cislădie la proiectul ”Rădăcini și pietre: păduri care protejează și ziduri care povestesc”, finanțat prin programul ERASMUS+ al Uniunii Europene și cofinanțat de Ministerul Europei și al Afacerilor Externe din Franța – Apel la Proiectul Patrimoniu 2025 îndeplinește condițiile legale și poate fi supus adoptării..

**Consilier,
Mirela Comșa**